

LA TROMPETTE
DANS L'ÉGYPTE ANCIENNE

by
Hans Hickmann

Brass Research Series: No. 4
Stephen L. Glover, Editor

The Brass Press

Library of Congress Cataloging in Publication Data:

Hickmann, Hans.

La trompette dans l'Égypte ancienne.

(Brass research series ; no. 4)

Reprint of the 1946 ed. published by l'Institut français d'archéologie orientale, Cairo, which was issued as no. 1 of *Supplément aux Annales du Service des antiquités de l'Égypte*.

Includes bibliographical references.

1. Trumpet--History. 2. Music--Egypt--History and criticism. 3. Music--History and criticism--To 400. I. Title. II. Series. III. Series: Egypt. Maṣlaḥat al-Āthār. Annales. Supplément ; cahier no. 1.

ML960.H5 1976 788'.1'0932 76-27729

ISBN 0-914282-17-4

First published in 1946.

This reprint published 1976.

TABLE DES MATIÈRES.

	Pages.
INTRODUCTION	1
BIBLIOGRAPHIE	2
Documentation pictographique sur la trompette	3
Description des instruments conservés	17
Définition musicologique de la trompette de l'Égypte ancienne. Le problème philologique de sa détermination	20
Le problème de l'embouchure	24
Le diapason et le timbre. Examen acoustique	30
Résultats de l'examen acoustique des trompettes de Tout-Ankh-Amon et du doublé de la trompette égyptienne conservée au Louvre	34
La façon de jouer la trompette égyptienne	40
La pièce en bois intérieure ("The stopper")	42
L'emploi de la trompette	44
Le joueur de trompette	50
La paire de trompettes en Égypte	62
La musique jouée sur les trompettes égyptiennes	64
L'histoire de la trompette égyptienne et son rôle dans le développement général des cuivres	67
Survivances de la trompette égyptienne (sur un blason arabe du xiv ^e siècle) . . .	70

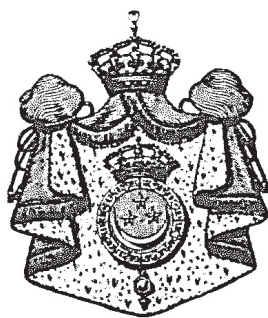
SUPPLÉMENT
AUX
ANNALES DU SERVICE DES ANTIQUITÉS DE L'ÉGYPTÉ

CAHIER N° 1



LA TROMPETTE
DANS L'ÉGYPTÉ ANCIENNE

PAR
D^r H. HICKMANN



LE CAIRE
IMPRIMERIE DE L'INSTITUT FRANÇAIS
D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

—
MCMXLVI



Les trompettes de Tout-Ankh-Amon avec leurs pièces intérieures en bois.

I

INTRODUCTION.

C'est un fait curieux que la trompette de l'ancienne Égypte n'ait jamais encore été l'objet d'une étude spéciale. Plusieurs auteurs, au nombre desquels C. Sachs et V. Loret, ont consacré quelques passages à cet instrument. Cependant, ces écrits, à l'exception peut-être de l'étude plus approfondie de C. Sachs, se contentent généralement d'en faire mention sans lui accorder la place à laquelle il aurait droit en raison de son rang exceptionnel.

Pourtant, ce n'est pas pour cette seule raison qu'une étude sur la trompette égyptienne s'impose : une autre réside dans le fait que la trompette figure, parmi les instruments sonores antiques typiquement égyptiens, comme le seul qui nous soit parvenu en état d'usage. Nos Musées possèdent certes des harpes, des luths, des instruments à vent pharaoniques; mais, même là où le corps de résonance d'une harpe aurait résisté au temps et se serait conservé en bon état, les cordes auraient certainement disparu. Même si nous les possédions ou pouvions les reconstruire, nous n'en ignorerions pas moins leur accordage. Dans le cas le plus favorable, nous serions réduits à calculer cet accordage par des détours pénibles, sans que rien ne nous garantisse, au terme de ce procédé laborieux, que la solution du problème dépasse réellement le cadre de l'hypothèse. Or, la question du matériel et de l'accordage ne se pose plus quand il s'agit de la trompette. C'est pourquoi celle-ci est susceptible de nous faire connaître le seul ancien son égyptien dont l'authenticité ne saurait être mise en doute. La pauvreté des éléments sonores, les faibles dimensions de ces instruments ainsi que l'étrangeté de leur

sonorité pour des oreilles modernes ne sauraient, en rien, diminuer la valeur du phénomène acoustique qu'ils présentent; le son de l'ancienne trompette égyptienne demeure, jusqu'à nouvel ordre, la seule voix qui résonne depuis l'Antiquité jusqu'à notre temps et qui nous communique une impression acoustique, modeste en vérité, mais néanmoins caractéristique, d'un monde qui jusqu'à présent ne s'était révélé à nos yeux qu'à travers ses œuvres d'art et ses signes graphiques.

En considération des difficultés énormes — on pourrait dire de l'impossibilité — qui s'opposent, en dépit de notre connaissance avancée de la langue égyptienne, à toute tentative d'en déterminer la véritable phonétique, même les moindres indices se rapportant à des sons réels et, par conséquent, à la conscience acoustique de l'ancienne Égypte, ne peuvent être accueillis qu'avec empressement par les milieux scientifiques.

II

BIBLIOGRAPHIE.

1. Curt SACHS, *Die Musikinstrumente des alten Aegyptens*, Berlin 1921.

Dans ses chapitres sur la trompette égyptienne ancienne (p. 88-90), Curt Sachs donne un aperçu sur le caractère et l'emploi de cet instrument qu'il fait suivre par un examen philologique ainsi que par des hypothèses au sujet de sa sonorité.

La classification historique de la trompette égyptienne dans l'ensemble des instruments est traitée dans un chapitre d'une autre œuvre du même auteur :

2. Curt SACHS, *Geist und Werden der Musikinstrumente*, Berlin 1929, p. 151.
3. V. LORET consacre à la trompette un paragraphe de son étude sur la musique égyptienne dans l'*Encyclopédie de la musique* (fasc. I, 1^{re} partie). Il se borne à une description détaillée de l'instrument qui se trouve au département égyptien du Louvre (p. 23).
4. E. R. KOMORZYŃSKI, *Die Trompete als Signalinstrument im altägyptischen*

- Heer* (*Arch. f. ägypt. Arch.*, Wien 1938, I, 7), une étude sur le rôle militaire de la trompette en Égypte.
5. M. AL-HEFNÏ, *موسيقى قدماء المصريين*, Le Caire 1936, dont le paragraphe sur la trompette (p. 59-61) représente plus ou moins un résumé des déductions de G. Sachs.
 6. H. CARTER, *The Tomb of Tut-Ankh-Amen*, Londres 1927 (II, p. 19), avec une description détaillée des deux trompettes se trouvant actuellement au Musée du Caire.
 7. Sir J. G. WILKINSON, *The Manners and Customs of the Ancient Egyptians*, Londres 1878 (I, p. 197, 456, etc.).
 8. H. RIEMANN — F. MÜLLER — BLATTAU, *Musiklexikon*, 12^e édit., article sur la musique et les instruments de l'ancienne Égypte.

A côté de ces œuvres, il faut citer des publications traitant de la position sociale du joueur de trompette :

1. SPIEGELBERG (W.), *Ein Titel des neuen Reiches* (« *Varia* ») : *Zeitschr. f. ägypt. Spr.*, 1917, LIII, 91 seq.
2. N. de G. DAVIES, *The Rock-Tombs of el-Amarna*, Londres 1905 (III, pl. XII, p. 8 du texte; III, pl. XXXI et p. 28 du texte).
3. Sir J. G. WILKINSON, *The Manners and Customs of the Ancient Egyptians*, Londres 1878 (p. 456).

III

DOCUMENTATION PICTOGRAPHIQUE SUR LA TROMPETTE.

Comparée à d'autres instruments de musique, la trompette est assez rarement représentée. La liste suivante des scènes figurant la trompette, liste qui ne prétend pas être complète, donne une vue d'ensemble approximative :

1. Joueur de trompette⁽¹⁾ (fig. 1), faisant partie d'une procession de soldats, ensemble avec un joueur de tambour. Thèbes, du temps de la

⁽¹⁾ La première représentation datée dans l'histoire de la trompette égyptienne.

reine Hatshepsout (XVIII^e dynastie), d'après Ed. NAVILLE, *The Temple of Deir el-Bahari*, Part VI, London 1908 (CLV, South side, lower colonnade: "procession of soldiers in a festival").



Fig. 1.

2. Peinture sur stuc (fig. 2), dans la tombe de  *ḥ3-nw-nj* scribe royal et commandant de soldats sous Thoutmès IV (B. PORTER and R. L. B. Moss, *Topogr. Bibliogr. of anc. Eg. Texts, etc.*, I, *The Theban Necropolis*, pp. 100/1, tombe n° 74; Ipp. ROSELLINI, *Monumenti Civili* pl. CXVI, n° 3); W. WRESZNY, *Atlas*, I, pl. 23.

Les deux joueurs de
précèdent un défilé d'

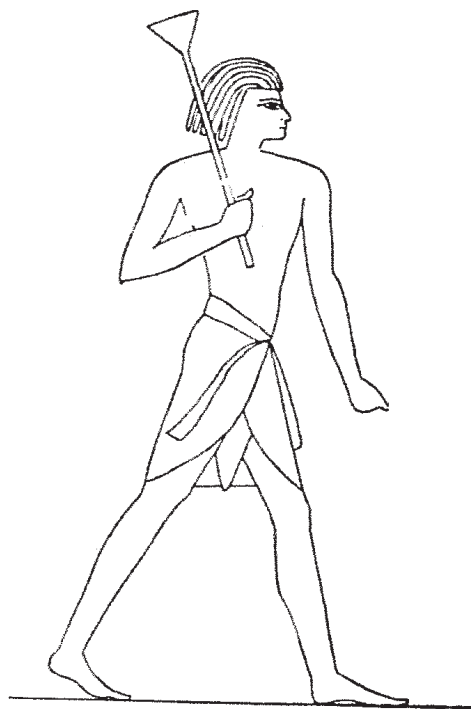
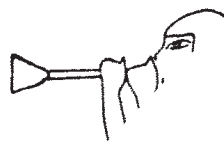


Fig. 2.



(¹) La fig. 2 est d'après r